

Hdt. 5,68

Titel	Historien
Autor	Herodot
Zeitangabe	5. Jh.v.Chr.
Originaltext	<p>φυλάς δὲ τὰς Δωριέων, ἵνα δὴ μὴ αἰ αὐτὰ ἕωσι τοῖσι Σικυωνίοισι καὶ τοῖσι Ἀργείοισι, μετέβαλε ἐς ἄλλα οὐνόματα. Ἐνθα καὶ πλεῖστον κατεγέλασε τῶν Σικυωνίων· ἐπὶ γὰρ ὅς τε καὶ ὄνου <καὶ χοίρου> τὰς ἐπωνυμίας μεταπιθεῖς αὐτὰ τὰ τελευταῖα ἐπέθηκε, πλὴν τῆς ἐωυτοῦ φυλῆς· αὐτὴ δὲ τὸ οὐνομα ἀπὸ τῆς ἐωυτοῦ ἀρχῆς ἔθετο. Οὗτοι μὲν δὴ Ἀρχέλαιοι ἐκαλέοντο, ἕτεροι δὲ Ὑᾶται, ἄλλοι δὲ Ὀνεᾶται, ἕτεροι δὲ Χοιρεᾶται. Τοῦτοισι τοῖσι οὐνόμασι τῶν φυλῶν ἐχρέωντο οἱ Σικυώνιοι καὶ ἐπὶ Κλεισθένεος ἀρχοντος καὶ ἐκείνου τεθνεώτος ἔτι ἐπ' ἔτεα ἐξήκοντα· μετέπειτα μέντοι λόγον σφίσι δόντες μετέβαλον ἐς τοὺς Ὑλλέας καὶ Παμφύλους καὶ Δυμανάτας· τετάρτους δὲ αὐτοῖσι προσέθεντο ἐπὶ τοῦ Ἀδρήστου παιδὸς Αἰγιαλέος τὴν ἐπωνυμίην ποιούμενοι κεκλήσθαι Αἰγιαλέας.</p>
Quelle	Ph.-E. Legrand, Hérodote. Histoires, Buch V.
Übersetzung	<p>Weiter änderte er [Kleisthenes von Sikyon] die Namen bei den Stämmen der Dorer, damit in Sikyon nicht die gleichen vorkämen wie in Argos. Dabei verspottete er die Sikyonier am meisten. Es wählte nämlich die neuen Benennungen von Schwein und Esel und fügte nur eine Endung daran, außer bei seinem eigenen Stamm. Ihm erteilte er den Namen nach seiner eigenen Herrschaft. So erhielten die Angehörigen dieses Stammes den Namen Archelaer, die anderen heißen Hyaten, Oneaten und Choireaten. Die Sikyonier gebrauchten diese Stammesnamen zur Zeit des Kleisthenes und nach seinem Tode noch sechzig Jahre. Dann aber beschlossen sie, sie wieder in die alten Namen Hyleer, Pamphyler und Dymanaten umzuwandeln; und sie fügten als vierten Aigaleer hinzu nach Aigialeus, dem Sohn des Adrastos.</p>
Quelle der Übersetzung	J. Feix, Herodot: Historien, Bd. 1, Buch I-V.
Kommentar	<p>Nach den Schilderungen der Befreiung Athens von den Tyrannen widmet sich Herodot dem weiteren Verlauf der athenischen Geschichte, dem Machtkampf zwischen Kleisthenes und Isokrates und den Reformen des ersteren nach dessen Sieg in diesem Kampf. In seinen Taten vergleicht Herodot den Kleisthenes (Maßnahmen des Kleisthenes von Athen: Hdt. 5,69) mit seinem Großvater, dem Tyrannen Kleisthenes von Sikyon (detaillierte Beschreibung vgl. Hdt. 5,67). Die Maßnahmen des Tyrannen sind in Zusammenhang mit dessen Krieg mit Argos zu sehen. Zuerst berichtet der Historiograph von der Verbannung des Kultes des Adrastos durch Kleisthenes. Danach schildert er die hier angeführte weitere Dorerfeindliche Maßnahme des Tyrannen, dessen Familie, die Orthagoriden, der nicht-dorischen Bevölkerung entstammten. Die tatsächliche Umbenennung der Phylen in solch spottende Namen erscheint allerdings unwahrscheinlich.</p>
Schlagwort	Stammesbezeichnung

Geografische Zuordnung	Peloponnes
Ethnische Gruppen	Dorer
BearbeiterIn	Anna Trattner-Handy
HerausgeberIn	Klaus Tausend, Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Universität Graz